



Your Answers Are Confidential

Your answers are confidential and protected by law. All census workers have taken an oath and are subject to a jail term, a fine, or both if they disclose ANY information that could identify you or your household. Your answers will only be used for statistical purposes, and no other purpose. As allowed by law, your census data become public after 72 years. This information can be used for family history and other types of historical research.

You are required by law to provide the information requested. These federal laws are found in the United States Code, Title 13.

Thank you for your cooperation. The Census Bureau appreciates your help.

Respondents are not required to respond to any information collection unless it displays a valid approval number from the office of the Management and Budget.

- The approval number for the collection of personal and address information in 2010 is OMB XXXX-XXXX X. Send any comments concerning this collection to Paperwork Reduction Project XXXX-XXXX X, U.S. Census Bureau, AMSD-3K138, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. Or email your comments to <Paperwork@census.gov>; use "Paperwork Project XXXX-XXXX X" as the subject.

Para la traducción al español, véase al dorso. (For a Spanish translation, see the reverse side.)

U S C E N S U S B U R E A U

D-31 VI (1-14-2009)



Your Answers Are Confidential

Your answers are confidential and protected by law. All census workers have taken an oath and are subject to a jail term, a fine, or both if they disclose ANY information that could identify you or your household. Your answers will only be used for statistical purposes, and no other purpose. As allowed by law, your census data become public after 72 years. This information can be used for family history and other types of historical research.

You are required by law to provide the information requested. These federal laws are found in the United States Code, Title 13.

Thank you for your cooperation. The Census Bureau appreciates your help.

Respondents are not required to respond to any information collection unless it displays a valid approval number from the office of the Management and Budget.

- The approval number for the collection of personal and address information in 2010 is OMB XXXX-XXXX X. Send any comments concerning this collection to Paperwork Reduction Project XXXX-XXXX X, U.S. Census Bureau, AMSD-3K138, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. Or email your comments to <Paperwork@census.gov>; use "Paperwork Project XXXX-XXXX X" as the subject.

Para la traducción al español, véase al dorso. (For a Spanish translation, see the reverse side.)

U S C E N S U S B U R E A U

D-31 VI (1-14-2009)



Sus respuestas Son Confidenciales

Sus respuestas son confidenciales y están protegidas por la ley. Todos los empleados de la Oficina del Censo de los EE.UU. toman un juramento y están sujetos a una penalidad de cárcel, una multa, o ambas, si divulgan CUALQUIER información que lo identifique a usted o su hogar. Sus respuestas sólo se usarán para propósitos estadísticos, y no para ningún otro fin. Según lo permite la ley, sus datos censales se divulgan al público después de 72 años. Esta información puede ser usada para investigar la historia de la familia y otros tipos de investigaciones históricas.

La ley le exige que nos provea la información solicitada. Estas leyes federales se pueden encontrar en el título 13 del Código de los EE.UU.

Gracias por su cooperación. La Oficina del Censo de los EE.UU. agradece su ayuda.

No se requiere que las personas respondan a ninguna recopilación de información a menos que ésta tenga un número de aprobación válido de la Oficina de Administración y Presupuesto.

* El número de aprobación para la recopilación de información sobre personas y direcciones en el 2010 es OMB XXXXXXXX. Envíe cualquier comentario que tenga que ver con esta recopilación a: Paperwork Reduction Project XXXX-XXXX, U.S. Census Bureau, AMSD-3K138, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. O puede dirigir sus comentarios por correo electrónico a <Paperwork@census.gov>; use como tema "Paperwork Project 0607-0809".

For an English translation, see the reverse side. (Para la traducción al inglés, véase al dorso.)

U S C E N S U S B U R E A U

D-31 VI (1-14-2009)



Sus respuestas Son Confidenciales

Sus respuestas son confidenciales y están protegidas por la ley. Todos los empleados de la Oficina del Censo de los EE.UU. toman un juramento y están sujetos a una penalidad de cárcel, una multa, o ambas, si divulgan CUALQUIER información que lo identifique a usted o su hogar. Sus respuestas sólo se usarán para propósitos estadísticos, y no para ningún otro fin. Según lo permite la ley, sus datos censales se divulgan al público después de 72 años. Esta información puede ser usada para investigar la historia de la familia y otros tipos de investigaciones históricas.

La ley le exige que nos provea la información solicitada. Estas leyes federales se pueden encontrar en el título 13 del Código de los EE.UU.

Gracias por su cooperación. La Oficina del Censo de los EE.UU. agradece su ayuda.

No se requiere que las personas respondan a ninguna recopilación de información a menos que ésta tenga un número de aprobación válido de la Oficina de Administración y Presupuesto.

* El número de aprobación para la recopilación de información sobre personas y direcciones en el 2010 es OMB XXXXXXXX. Envíe cualquier comentario que tenga que ver con esta recopilación a: Paperwork Reduction Project XXXX-XXXX, U.S. Census Bureau, AMSD-3K138, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. O puede dirigir sus comentarios por correo electrónico a <Paperwork@census.gov>; use como tema "Paperwork Project 0607-0809".

For an English translation, see the reverse side. (Para la traducción al inglés, véase al dorso.)

U S C E N S U S B U R E A U

D-31 VI (1-14-2009)